

本館新開鉛字印外日出一張  
紙單均可照原本價取閱如外  
埠閱報知寄費可也除日報  
照常刊送外復不惜工本從英  
國採辦鉛書鐵板各樣活字以  
備各省刊印書畫各項件並  
自英國購到各式花邊  
等延有西人操印工藝甚精所  
印中西文字均能印刊並有石  
版字印大小機器均用精工刊

叻報

(本館在哥勞賃得力門牌十一號)

辛閏六月初七日

印工絕倫並延有文士書寫  
各體文字現由上海購到各  
書出售其書目另行刊佈所  
有各項價值甚相宜本館力  
來札原擇其有益世道人心  
者登否亦須無碍於人而後  
錄其有謬誤或文以及支離  
體者概不登報嗣後一諸君來  
札尚祈自諒更須寫真附里  
不致登但來稿登與不登均不  
能將原稿收回也 本館謹啟

Printed and Published for the Proprietor by (二拜禮號一月八年一十一百九千一英大) Ho Joo Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

道南學堂公啟

○遷店告白 啟者敝號專兌和  
和公司暫于及洋關額千定於閏  
六月初一日就以遷移本街門牌  
第一百八號即裕和商店底兼製  
造頂上各庄蠟燭並各色蠟燭發客  
諸君光顧請移 玉趾臨是荷  
謹此佈聞

宣統三年閏六月初三日  
新嘉坡關口和棧公司謹白

色布平沽

啟者本號內現有各色花布概行  
平沽惟於西一千九百十一年烏  
兀月二號即宣統三年閏六月  
初八日起至閏六月廿七止計三  
十天平沽祈 諸君捷足來採是  
幸茲將各布略登數件各款花織  
布幼織細幼加紗羅花加紗布羽  
嗶加紗織布花布綢新大門簾  
洋花絲齊順絲絨江齊順綾江  
花綢緞男庄童子庄白盆什色川  
綢白盆蓮花什色川綢白盆大小  
綾江花什色川綢線綢絹綢各款  
綾江花羽天青羽絨寶藍羽絨紅  
青羽絨綠羅巾樹皮綾江絨及點  
花布羽各款色布甚多不能盡錄

諸君有合意者祈移玉到堂  
納實得力即爪亞街門牌一百六  
十號內觀閱採買此佈  
宣統三年閏六月初三日  
英一千九百十一年七月廿八號

## 論說

聞諮議局局章亦將改訂

政府出其敏捷強硬之手段。以改訂資政院院章。不數日開。即已竣事。論者方歎息於諸議員之漠然袖手。而不謂政府將改訂諸議局局章。以限制議員之風說又起。吾不知各議局議員聞此消息。將忍爲資政院議員之權乎。抑亦以資政院議員爲參乘。而先事綢繆乎。此非配者之過慮也。蓋欲觀察政府近來之心理。與其舉動。而有以知此說之決非虛構者。此次改訂資政院院章。非以議員會爲預算借債事。請開臨時會乎。臨時會爲政府所深惡。則即取治臨時會條文。其對付資政院手段。固路人皆見者也。諸議局之取憎於政府。已更復難離。聯合會爲各省諮議局所組織。此次開會。於民兵外交等重要問題外。而以爭民族內閣爲尤力。今且毅然將爲三次之

請願。政府之憤恨可知。其他若相局之勃盛。鄂局之爭路。蘇局之反抗張督。事事皆是觸政府之忌。而生其忌惡之心。以彼例此。則政府之欲改訂局章。以縮小議員之權力。有斷然者。顧或者謂諮議局之權限。自經于式枚解釋後。已一縮再縮。所幸而存者亦微矣。今將縮至若何地位乎。不知政府本無意於立憲。不過欲存一諮議局之空名耳。其督撫固將絲毫剝盡而後快。蓋前此之所謂交議建議陳請公布批答種種名目。皆屬其劇場之扮演而已。或又謂政府雖深惡諮議局。然未必輕視先朝諭旨。變更法律。至於如此。則又不然。夫照資政院院章第十四條第四款規定。明明以修改法典之權。付諸資政院議決。此種重大之職掌。定自先朝。而政府猶且悍然不顧。擅自修改。何況諮議局乎。由是觀之。則政府之欲假修改局章。以箝制議員於將來者。爲其心理上必有之事實矣。且政府諸公。於一切辦理職務。俱無所長。而獨此對付國民之手段。則運用極盡。假借極

巧。原定之法律。無論院章局

章。本皆有未盡事宜。隨時修

訂之語。彼無不可假此以爲續

訂之口實。殊不知所謂未盡事

宜云者。不過因前定法律。於

未備細故上。或有未盡完密。

故以後訂之法律。補充之耳。

並非於其實質上有所變更也。

今政府之修改訂局章。可決其

必於實質上有所變更。以制議

員之生命。而不僅爲區區名詞

上之改正。與手續上之增補已

也。然則政府修改局章之用意

既確定。而其手段九爲可慮。

爲議員者。顧可於此磨刀霍霍

。動頭絕吭時。而亦欠面相迎

。絕不爲之預備耳。或者又謂

此不過得諸風說耳。予何危詞

。雖論若此。不知天下事無一不

當籌策於先幾。政府修改訂政

院院章。既迅速若此。則其對

付諸議局之手段。必出一轍。

我議員亟當引爲鑒戒者也。當

泰諭修訂院章時。資政院議員

淡然視若無睹。不料一轉瞬間

。早已雷轟入奏。而始惶急無

措。開會集議。嗚呼噫嘻。尙

何及哉。是故今日之諸議局議

員。甘爲資政院議員之網也則

已。荷其尙有自重自愛之心。

不欲以遇事唯阿者。誤全國大

民之託命。則宜自以內附於心

。而爲定於死。此其故何在

。蓋立憲國以議會爲生命者也

。議會以議員爲生命者也。議

員又以法律爲生命者也。今日

之諸議局。即立憲國之省議會

也。局章諸議局之法律也。議

員之所得爲議員者。恃此而已

。局章有變更之風。即諸議

局立於搖動不確定之地位。而

議員之生命。亦即日處於可危

之中。得不注全神以防事幾之

猝發乎。倘朕兆已露。而仍畏

葷。或漠然以視事幾之輕

過。而不復以資政院議員之選

鈍坐誤爲鑒。則是以神聖不可

侵犯之議員。甘任他人之割割

。吾不怪政府之蔑視法律。而

轉怪我保守法律之議員。自棄

其法律也。議員不足惜。其如

全省託命之議局何哉。敢以啓

告。選

### 本館譯電

○樹乳行情專電 本坡實得力

太晤士西報得接初四日麻六甲

發來專電云麻六甲勝蘭勃蘭參

申有限公司昨接英京來電言上

巴勝四司令八弁市情平穩云

○德郵土災專電 本坡實得力

太晤士西報得接初二日德京發

來專電云德皇特捐二百萬鎊以

賑此次土京火災之難民現在各

處均有捐助此災云

○俄使庫倫電 本坡實

得力太晤士西報得接初二日德

京發來專電云俄駐彼京之公使

禁止俄籍人在于波斯執械以抗

○列強對摩風潮專電 本坡實

得力太晤士西報得接初二日德

京發來專電云英相爾士貴君宣佈

之詞已令德國滿意因爲此次宣

言中有確定英國決不干涉賠償

摩國以外之事云 初三日英京

勞打來電云勞打電局探得消息

云英國確曾無論如何結果法國

所取在于摩國之外無損英國此

事德京聞耗到底消除恐懼之流

言而市上股票行情經已顯明堅

固云

○日將遊踪專電 本坡實得力

太晤士西報得接初二日德京發

來專電云日本乃木大將已抵馬

牙里亞京城大受歡迎云

○英廷買受飛舟電音 初三日

余登轉遞英京來電云英廷現已

買受苗文君之飛舟云

○英國罷工已息電音 初三日

余登轉遞英京來電云加尼夫水

手罷工之事經已了結云

○美國禁止大公司電音 初三日

余登轉遞英京來電云美京電

言美國律政司宣佈云臬司經已

核定凡各鹽鹼營業之託辣斯

即大公司。若非各自解散亦不

遵照沙鹽律例施行則即時控告

而沙鹽之律例近因土丹達土油

大公司案以及他案已在臬署聲

明云

○典學新聞 日前特頒今上八

毓慶宮典學之懿旨外間多未預

知其消息監國與總協理大臣亦

並未議及忽去月十四日隆裕皇

太后特召監國及慶邸至西苑諭

以皇上近來聰明天資敏習書字

已大有進步且逐日孜孜毫無倦

意應即速行典學禮入毓慶宮讀

書以資深造十五日總協理召見

後又由總理大臣慶邸特召協理

大臣徐相國閣老華世奎入西苑

門伺候擬旨約一小時之久即行

頒布以是知所頒懿旨係華閣老

所起草輕協理敬謹修正者並據

宮廷傳出消息今上敏而好學已

習字三四千個之譜謂法亦極秀

挺且聖容安詳舉止莊重洵所稱

將大有爲之君也

陸中堂等於十六日謝恩時荷蒙

監國召入勅政殿賜坐從容垂詢

關於皇上典學一切事務並宣飭

陸中堂將應授課時務速會同陳

伊兩大臣詳慎釐定繕成表格於

月內進呈當由陸中堂將應行籌

辦大略逐一奏對後復由監國將

三大臣帶領入內跪謁皇太后問

慈宮垂詢及諭示各節極爲緊要

約二刻鐘之久始行退出是日監

國待遇情形較平日格外優渥至

國待遇情形較平日格外優渥至

國待遇情形較平日格外優渥至

國待遇情形較平日格外優渥至

國待遇情形較平日格外優渥至

國待遇情形較平日格外優渥至

國待遇情形較平日格外優渥至

國待遇情形較平日格外優渥至

國待遇情形較平日格外優渥至

國待遇情形較平日格外優渥至

國待遇情形較平日格外優渥至

國待遇情形較平日格外優渥至

國待遇情形較平日格外優渥至

國待遇情形較平日格外優渥至

國待遇情形較平日格外優渥至

國待遇情形較平日格外優渥至

國待遇情形較平日格外優渥至

談吐間尤以師禮優待三大臣日  
前宣市皇上典學之明諭後旋由  
敬事房丁傳皇太后諭旨交內  
務府大臣等即照典學成例慎選  
題額合格子弟開具名冊以備奏  
呈皇太后欽選哈哈子等伺候皇  
上讀書並擬定一星期內覆奏以  
便選定之後練習禮節

陳侍郎之簡放皆係由監國特  
簡內閣總理先期奏無知覺忽  
奉硃諭當時無法挽回然亦非閣  
臣之意當時當道注意疆臣預先  
須有特別運動方能到手況省  
係獨立無缺不歸總督兼轄又降  
居內地無甚棘手之交涉運動是  
缺者實不乏人不料為陳所得故  
亟欲排去奈無隙可乘兩奉諭旨  
以皇帝典學簡放總帥傳監國本  
注意李蔭坤尚書而太后則素重  
陸相既為慈聖賞拔勢不得不格  
遵慈旨監國以李尚且協揆資格  
加以師生之誼不便處以副席乃  
商之閣臣謂學問優長諸賢時  
務者方能勝任在朝大臣頗難其  
選並謂品行學問如陳寶琛者  
方不愧帥傳之任蓋陳於去歲進  
講時已極為監國所器重日前之  
特簡皆概即由於此閣臣得此機  
會遂極力從速謂皇上典學乃萬  
年邦治之基礎非其人則不足以  
啟沃聖心監國以市授督撫遠行  
開缺頗為猶豫閣臣復力言一省  
事小典學事大若開去撫缺而派

皇上師傅益見朝廷器重絕非無  
故更動可比又有一說謂閣臣  
言陳某學識冠絕一時然實辦行  
政事宜稍覺用違其是并置陳師  
傳之列最為相宜監國深聽其言  
當奏明太后開缺以侍郎候補派  
為監國師傅云

### 閩粵

○私配魚翅 日前某輪抵廈有  
夥伴某甲私配魚翅十袋收匿船  
房十分秘密因圖漏稅於夜間偷  
出之時突被巡夜哈哨巡檢搜獲  
入關禁完公關定於去月十一  
晚在海後拍賣云

○西潦未消 佛山西潦迭次漲  
發幸水勢不甚大田禾尚未淹沒  
現下禾已登場水復漲去月自  
廿一日起漲沿河街道已成澤國  
甚聞西南一帶水長丈餘河流奔  
騰而下如箭之急故廿二日水復  
加漲四寸有奇廿二日夜加長三  
寸且下水勢汨汨其來向未有艾  
據蛋戶云此次水勢比之前數次  
較為緊急恐有浸淹之患幸各處  
田禾皆已收穫不致受災云

○運動有靈 去月十四日嚴廣  
府又提訊彭玉堂強姦一案據嚴  
廣府謂一男一女強姦必不能成  
又謂照新律則此等姦案辦法甚  
輕局紳似不必力攻云云

○府訊情形 去月十九廿一廿  
二連日廣府提訊水勇彭玉堂姦

盜案事主紳士均切實指攻彭玉  
堂惟俯首不語又不認供最異者  
十九日堂訊時彭玉堂供稱若在三  
水縣審斷不能辦他萬唐兩委  
員震怒廿一日彭玉堂又供向流  
白濁不能人道請委員驗看委員  
及觀審者均覺可笑可憐廿二日  
嚴廣府親提彭玉堂胡古廷審訊  
彭玉堂供如前日惟審胡古廷則  
謂大憲輕派委員查得汝平日吸  
鴉片烟懶職守今日不特將  
汝革職且要定汝罪名已於是日  
將胡古廷摘去項戴又聞張督對  
於此案甚為注意經奉批行統帶  
楊發貴記大過二次督官譚世昌  
哨弁番國豐俱敬委查辦至督駕  
謁召廷則歸案審辦云

### 本坡

○宦海澄波 實得力陸軍統領  
士底溫申君因為醫士之指導往  
遊東瀛以資調攝苟不在任所握  
戎機難以承承十丹君代庖○署  
碩莪我參政司晏多尼君於于西  
本月告假回歐遺篆或以亞慈威  
呂堅申君代攝

○被竊堪疑 西人摩沙居于屋  
斯里來士其屋數日前失夫櫃匙  
至前日竟匠敢視方知內藏值戒  
兩枚共值四百四十四元已不知  
何時被盜

○是否圖殺 寓碩莪街門牌七  
十號之粵婦陳阿四偕夫某甲初

四晚手持一餅赴捕房報稱是晚  
八點鐘伊夫因事外出同寓同籍  
人李興親伊夫不在即欲入伊房  
內欲圖強姦伊夫不允即欲以較剪  
剪其鬚子李即逃出後伊夫向寓  
將情告知特偵來報之於案請為  
緝究云云嗣李於初五日上午十  
一點鐘回寓寓八十五號暗探和  
之逮案今午府堂待訊

○竊匪入獄 閩人鍾阿古○控  
昨日十二點鐘在甘公爪亞律門  
牌一百七十三號同籍人阿美臣  
內竊去衣服十二件為美所見喚  
由四百五十三號巡捕拘之逮案  
今午二堂官訊畢判入獄兩禮拜  
以示儆戒

○侍役作竊 瓊人邱遠在柳尼  
山門牌五號英人西哈處為侍役  
者被控日前竊東主銀一百五十  
元由七白號暗探拘之逮案今午  
府堂待訊

○聚賭罰鍰 十六號三畫英差  
昨晚八點半鐘帶票至廿廿公  
西貢門牌一百二十一號拘獲聚  
賭之潮人五名逮之於案今午府  
訊判每罰銀二元

○蟲蟻口饅 初五日下午三點  
鐘曾厝港海旁發見巨饅一尾為  
該處華僑為衆之潮人某甲所見  
以槍擊斃計該饅長約二丈餘重  
約五百斤云亦可謂為民除一大  
害矣

是否放火 ○潮人名阿宗者在距坡四英里之淡申律龍園  
爲業初五晚擬往附近捕房報稱伊所寓之亞格屋被人放火焚燬幸  
伊醒覺即行逃遁得出生天台則必遭火焚至屋中雜物俱被焚燬請  
爲緝究云云嗣由總差派差至尼尼律毛燕人阿申屋內查有烟衣浸  
土油者一束乃放火之物疑與此案有關即拘該毛燕人逮之於案今  
午府堂候訊

遷店廣告 ○啟者敝源裕隆號已于本月初七日遷至墊帮路  
頭門牌第十一號仍舊經營 諸君光顧及函札往來請改赴新址可  
也此佈 宣統三年閏六月初七日 源裕隆號謹佈

承頂聲明 ○啟者小瓜亞街門牌一百五十五號德興號  
鮮菓店原係鄭長泰開設今欲別圖將店底家器雜物頂與萬德號  
承頂定期本月初七日交易清楚從此生理盈虧即與鄭長泰無涉而  
德興號鄭長泰有與外間往來賬目揭借保認等事請于未交易以前  
理明過期自誤此佈 宣統三年閏六月初一日 萬德號謹啟

### 賠償快捷

啟者本號前月有米一百九十五包值銀一千四百九十六元不料駁  
艇行至中途風浪緊急旋遭沉沒幸本號長年在源安公司保險立即  
報明該公司查確屬實即蒙如數賠足洵稱殷厚特登報表揚俾購保  
險者知所向往焉此佈 宣統三年閏六月初六日 新嘉坡聯益謹啟

承頂聲明 ○啟者茲老爺官口街門牌二十號慶興號烟頂  
生理原係葉某開設今欲別圖將慶興號烟牌生理全盤家器開  
與傅孫影承受改號新慶興日後生理盈虧係是承頂人造化與葉某  
無干而葉某手觀倘有與 諸寶號往來賬項並揭借保認等事限一  
禮拜內向經手理會過期乃是自誤與承頂人傅孫影無涉先此聲  
明免滋後論 宣統三年閏六月初四日 承頂人傅孫影告白

### 承頂聲明

啟者小瓜亞街門牌一百五十五號德興號  
鮮菓店原係鄭長泰開設今欲別圖將店底家器雜物頂與萬德號  
承頂定期本月初七日交易清楚從此生理盈虧即與鄭長泰無涉而  
德興號鄭長泰有與外間往來賬目揭借保認等事請于未交易以前  
理明過期自誤此佈 宣統三年閏六月初一日 萬德號謹啟

辭退掛砂 ○啟者前本號蔡子庸代領網略豐和高舉豐掛  
砂本坡新街舖屋兩間計門牌四十八號四十九號東陵空地一片數  
畝以來相安無異茲因蔡子庸回唐之後敝號事務繁冗未暇代理原  
將此項掛砂辭退請其別託他人昨承豐和高舉豐來信愿將該舖兩  
間并空地一片託掛砂沈沈萬成代理所有各事現經交接清楚自此  
之後非干本號蔡子庸之事合行登報聲明以免後論此佈  
宣統三年閏六月初一日 元發棧蔡子庸掛砂陳清謹啟

拆夥聲明 ○啟者新嘉坡老巴剎口即嗎吉實得力門牌六  
十四號萬裕號吉換干菓店生理原係林炳炎黃任合松記黃仁合  
木記陳順福即陳昌仁合創經營向來無異嗣因陳順福即陳昌仁於  
戊申年與子相繼病故該號所得生理部明換入伊孫陳捷成名下今緣  
陳順福即陳昌仁之妻陳氏亞森并伊孫陳捷成即將名下所得萬  
裕號生理拆出交與公同陳德元老爺許羅老爺福老爺核算就庚  
戌年十二月廿九日截止止陳順福即陳昌仁換入伊孫陳捷成  
所得股份利銀項一概當公親面前訖清結并立甘願字存據日  
後萬裕號生理盈虧與陳順福即陳昌仁妻陳氏亞森孫陳捷成無  
涉倘陳順福即陳昌仁妻陳氏亞森孫陳捷成有與人揭借往來等  
項亦不干萬裕號之事先此聲明庶免後論此佈  
宣統三年歲次辛亥六月三十日 萬裕號謹啟  
英一千九百一十一年裕來廿五號

敬頌良醫 ○近世之號稱醫士者多矣惟其中或偶得便方  
或專抄本意遂藉行醫以糊口其實於醫理未嘗參見然欲求其得醫  
學之妙必憑遂理而盡精微者厥惟 何壽南先生已耳先生以濟世  
之手段負惻隱之襟懷其夫人久精於理理凡爲人療病無論貧富貴  
賤無不細心研究盡力施治其造詣同胞實爲醫界中之不可多得其  
所用之藥水藥丸藥膏均就中國正地道之品物而以西法化學之原  
理製出精微而成之不時免施施之勞且奏效之速百倍於常藥  
誠神醫國數千年來未有之缺憾也也因客春僑小星之故遂得一  
病心神昏亂日夜不能成眠自藥因中西諸名醫爲之束手於是病  
勢日深家室惶惶延至九月間蒙友入石君扶持以先生之名相報一  
經就診便許雲以必愈雲以此病纏綿數月前醫亦曾有是言惟初服  
藥或略見效再服則病反增劇故初心向不之信不謂醫先生之藥水  
甫成禮拜自覺心神漸復夜漸能寐而病亦得宜至此始信世之謂  
先生能生死人而肉白骨者殆非過言也雲受先生再造之恩無以爲  
報聊綴數言登諸報端以揚先生之德而世之自病者亦知所問津焉  
先生在京廣街華濟藥房 源順街掛砂號內洪雲卿披露  
天運三年六月十五日



大清宣統三年

本館新開... 凡欲閱報者... 均可向本館...

第八千八百零九號

叻報

(號一十牌門力得賃勞哥在館本)

辛酉六月初七日

印工... 凡欲閱報者... 均可向本館...

Printed and Published for the Proprietor by (二拜禮號一月八年一十一百九千一英大) Ho Yee Koh at No. 11, Cross Street, Singapore.

○招生廣告 本校定閱六月十六日...

○遷店告白 啟者敝號專兒和...

宣統三年閏六月廿三日 新嘉坡坡口利棧公司謹白

色布平沽

啟者本號內現有各色花布概行平沽...

諸君有合意者祈移 玉到堂納貨...

論說

聞諸議局局章亦將改訂

政府出其敏捷強硬之手段。以改訂資政院院章。不數日間。即已竣事...

請觀。政府之憤恨可知。其他若相局之動盪。鄂局之爭路。蘇局之反抗張督。事事皆足觸政府之忌...

然者。頗或者謂諸議局之權限。自經于式枚解釋後。已一縮再縮。所幸而存者亦微矣。今將縮至若何地位乎。不知政府本無意於立憲。不過欲存一諸議局之空名耳...

巧。原定之法律。無論院章局章。本皆有未盡事宜。隨時修訂之語。彼無不可假此以爲續訂之口實。殊不知所謂未盡事宜云者。不過因前定法律。於末節細故上。或有未盡完密。故以後訂之法律。補充之耳。並非於其實質上有所變更也。今政府之欲改訂局章。可決其必於實質上有所變更。以制議員之死命。而不僅爲區區名詞上之改正。與手續上之增補已也。然則政府修改局章之用意。既確定。而手段尤爲可慮。爲議員者。頗可於此磨刀霍霍。動輒絕喉時。而亦笑面相迎。絕不爲之預備耶。或者又謂此不過得諸風說耳。子何危詞聳聽若此。不知天下事無一不當籌策於先幾。政府修訂資政院院章。既迅速若此。則其對付諸議局之手段。必出一轍。我議員亟當引爲鑒戒者也。當奉諭修訂院章時。資政院議員淡然而若無視。不料一轉瞬間。早已盡諸入奏。而始惶急無措。開會集議。嗚呼噫嘻。高何及哉。是故今日之諸議局議員。甘爲資政院議員之續也則已。苟其尚有自尊自愛之心。不欲以遇事唯阿者。視全國人民之託命。則宜自內助於心。而爲定其元。此其故何有。

設立憲國以議會爲生命者也。議會以議員爲生命者也。議員又以法律爲生命者也。今日之諸議局。即立憲國之省議會也。局章諸議局之法律也。議員之所得爲議員者。恃此而已。局章有變更之風說。即諸議局立於搖動不確定之地位。而議員之生命。亦即日處於可危之中。得不注全神以防事幾之猝發乎。倘朕兆已露。而仍畏葸還就。或漠然以視事幾之經過。而不復以資政院議員之運籌坐讓爲鑒。則是以神聖不可侵犯之議員。甘任他人之掣制。吾不怪政府之蔑視法律。而轉怪我保守法律之議員。自棄其法律也。議員不足惜。其如全省託命之議局何哉。敢以警告。選

### 本館譯電

○樹乳行情專電 本坡實得力太晤士西報得接初四日麻六甲發來專電云麻六甲勝麻勃蘭麥申有限公司昨接英京來電言上巴勝四司令八弁市情平穩云  
○德郵士災專電 本坡實得力太晤士西報得接初二日德京發來專電云德皇特捐二百萬麥以賑此次土京火災之難民現在各處均有捐助此災云  
○俄使取諸民專電 本坡實

得力太晤士西報得接初二日德京發來專電云俄駐波京之公使禁止俄籍人在于波斯執械以抗波國國王云

○列強對摩風潮專電 本坡實得力太晤士西報得接初二日德京發來專電云英相爾士貴有宣佈之詞已令德國滿意因爲此次宣言中有確定英國決不干涉賠償摩國以外之事云 初三日英京勞打來電云勞打電局探得消息云英國確曾無論如何結果法國所取在于摩國之外無相英國此事德京聞耗到底消除恐懼之流言而市上股票行情經已顯明堅固云

○日將遊踪專電 本坡實得力太晤士西報得接初二日德京發來專電云日本乃木大將已抵馬牙里亞京城大受歡迎云

○英廷買受飛丹電音 初三日拿登轉遞英京來電云英廷現已買受苗文君之飛丹云

○英國罷工已具電音 初三日拿登轉遞英京來電云加尼夫夫于罷工之事經已了結云

○美國禁止大公司電音 初三日拿登轉遞英京來電云美京電言美國律政司宣佈云某司經已核定凡各機關營業之託辣斯(即大公司)若非各自解散亦不遵照沙登律例施行則即時控告而沙登之律例近因十月達土油

### 京事

大公司案以及他案已在臬署聲明云

○典學祭開 日前特頒今上入毓慶宮典學之懿旨外間多未預知其消息監國與總協理大臣亦並未議及忽於十月十四日降裕皇太后特召監國及慶邸至西苑諭以皇上近來聰明天資穎異書字已大有進步且逐日孜孜毫無倦意應即速行典學禮入毓慶宮讀書以資深造十五日總理召見後又由總理大臣慶邸特召協理大臣徐和閣開承華世奎入西苑門伺候擬旨約一小時之久即行頒布以是知所頒誌有係華閣承所起早經協理敬謹修正者並據官廷傳出消息今上敏而好學已習字三四千個之譜書法亦極秀挺且學容安詳舉止莊重洵所稱將大有爲之君也  
陸中堂等於十六日謝恩時荷蒙監國召入勅政殿賜坐從容垂詢關於皇上典學一切籌備事宜飭陸中堂將應授課時務速會同陳伊兩大臣詳慎釐定繕成表格於月內進呈當由陸中堂將應行籌辦大略逐一奏對後復由監國將三大臣帶領入內跪謁皇太后問慈宮垂詢及諭小各節極爲緊要約二刻鐘之久始行退出是日監國待遇情形較平日格外優渥全

談吐聞尤以師禮優待三大臣日  
前宣市皇上典學之明諭後旋由  
敬事房口傳皇太后諭旨交內  
務府大臣等即照典學成例慎選  
親類合格子弟開具名冊以備奏  
呈皇太后欽選哈喇子等何候皇  
上讀書並擬定一星期內覆奏以  
便選定之後總督體節

陳侍郎之前故皆體本由監國特  
簡內閣總協理先期毫無知覺忽  
奉硃諭當時無法挽回然終非閣  
臣之意當道最注意祖臣預先  
須有特別運動方能到手況會省  
係獨立無缺不歸總督兼轄又離  
居內地無甚棘手之交涉運動是  
缺者實不乏人不料為陳所得故  
亟欲排去奈無隙可乘竊幸翁旨  
以皇帝典學前派總師傅監國本  
注意李蔭坤尚書而太后則素重

陸相既為慈聖寶拔勢不得不格  
遵慈旨監國以李尚且協揆資格  
加以師生之誼不便處以剛席乃  
商之閣臣謂須學問優長諳習時  
務者方能勝任在朝大臣頗推其  
選並謂品行學問須如陳寶琛者  
方不愧帥傳之任蓋陳於去歲進  
講時已為監國所器重日前之  
特簡皆繼即由於此閣臣得此機

會遂極力低頭謂皇上典學乃萬  
年邦治之基礎非其人則不足以  
啟沃聖心監國以市授督撫進行  
開缺頗為猶豫閣臣復力言一省  
事小典學事大若開去撫缺前派

皇上帥傳意見朝廷器重絕非無  
故更動可比又有一說謂閣臣  
言陳某學識冠絕一時然查辦行  
政事宜稍覺用諒其是若置陳師  
傅之列最為相宜監國深察其言  
當奏明太后開缺以侍郎候補派  
為隨從官師傳云

閩粵

○私配魚翅 日前某輪抵廈有  
夥伴某甲私配魚翅十袋收復船  
房十分秘密因圖漏稅於夜間偷  
出之時突被巡夜暗哨撞口搜拿  
入關繫解完公案定於去月十一  
晚在海後拍賣云

○西潦未消 佛山西潦迭次漲  
發幸水勢不甚大田禾尚未淹浸  
現下禾已登場水復盛漲去月自  
廿一日起漲沿河街道已成澤國  
茲聞西南一帶水長丈餘河流奔  
騰而下如箭之急廿二日水復  
加漲四寸有奇廿二日夜加長三  
寸目下水勢汨汨其來尚未有艾  
據舊戶云此次水勢比之前數次  
較為緊急恐有浸淹之患幸各處  
田禾皆已收穫不致受災云

○運動有靈 去月十四日嚴廣  
府又提訊彭玉堂強姦一案據嚴  
廣府謂一男一女強姦必不能成  
又謂照新律則此等姦案辦法甚  
輕局紳似不必力攻云云

○府訊情形 去月十九廿一廿  
二連日府府提訊水勇彭玉堂姦  
盜案事主紳士均切實指控彭玉  
堂惟俯首不語又不認供最異者  
十九日堂訊時彭玉堂供稱若在三  
水縣審斷不能辦他萬兩南委  
員嚴怒廿一日彭玉堂又供同流  
白濁不能人道請委員驗看委員  
及觀審者均覺可笑可憤廿二日  
嚴廣府親提彭玉堂胡占廷審訊  
彭玉堂供如前日惟審胡占廷則  
謂大憲經派委員查得改平口吸  
食鴉片烟擅離職守今日不特將  
汝革職且要定汝罪名已於是日  
將胡占廷摘去頂戴又聞張督對  
於此案甚為注意經奉批行統帶  
楊發貴記大過二次營官譚世昌  
哨弁趙國豐俱撤委查辦至督駕  
謂占廷則罪案審辦云

本坡

○宦海澄波 實得力陸軍統領  
士底溫申君因為醫士之指詳往  
遊東瀛以資調攝苟不在任所操  
戎機難以里承十升君代胞○署  
碩魚發政司晏多尼君定于西  
本月告假回歐遺篆或以卓慈茂  
呂堅申君代攝

○被竊堪疑 西人摩沙居于屋  
斯里來士基屋號日前失夫櫃匙  
至前日覓近啟視方知內藏磁瓶  
兩枚共值四百四十元已不知  
何時被盜

○是為圖發 寓碩街門牌七  
十號之粵婦陳阿四偕夫吳甲初  
四晚手持一緋匙捕房報稱是晚  
八時鐘伊夫因事外出同寓同籍  
人李貴現伊夫不在與敢入伊房  
內欲圖強姦伊不允即以致剪  
剪其髮于李即逃出後伊夫聞  
將情告知特督來報之於案請為  
緝究云云嗣李於初五日上午十  
一點鐘回寓寓為八十五號捕房  
之逮案今午府堂待訊

○竊匪入獄 閩人鍾阿古○控  
昨日十二點鐘在甘公爪亞律門  
牌一百七十三號同籍人阿美  
內竊去衣服十二件為美所見喚  
由四百五十三號巡捕拘之逮案  
今午二堂官訊畢判入獄兩禮拜  
以示儆戒

○待役作竊 瓊人邱遠在柳尼  
山門牌五號英人西哈處為待役  
有賊控日前竊東主銀一百五十  
元由七白號暗探拘之逮案今午  
府堂待訊

○聚賭罰鍰 十六號三畫英差  
昨晚八點半鐘帶票巡至甘公  
西門牌一百二十一號拘獲聚  
賭之潮人五名逮之於案今午府  
訊判每罰銀二元

○謁覽口饒 初五日下午三點  
鐘會督港海旁發見巨饒二尾為  
該處港園為業之潮人某甲所見  
以槍斃計該饒長約二丈餘重  
約五百斤云亦可謂為民除一大  
害矣

○謁覽口饒 初五日下午三點  
鐘會督港海旁發見巨饒二尾為  
該處港園為業之潮人某甲所見  
以槍斃計該饒長約二丈餘重  
約五百斤云亦可謂為民除一大  
害矣

○謁覽口饒 初五日下午三點  
鐘會督港海旁發見巨饒二尾為  
該處港園為業之潮人某甲所見  
以槍斃計該饒長約二丈餘重  
約五百斤云亦可謂為民除一大  
害矣

○謁覽口饒 初五日下午三點  
鐘會督港海旁發見巨饒二尾為  
該處港園為業之潮人某甲所見  
以槍斃計該饒長約二丈餘重  
約五百斤云亦可謂為民除一大  
害矣

應往村中與張氏商議



香港 粵城 佛山 江門 澳門 上海 石叻

# 洪桂昌老舖

石叻新橋長泰街三十六號

**生水丸**

補身聖藥  
每兩五角

**花柳藥**

扶元搜毒  
膠五元

**珍珠丸**

外科萬症  
一概全愈

**疳疔丸**

每服五角  
雙料一元

**臭敵散**

五日斷根  
每服四角

**鮮熟茶**

內科萬症  
一概全愈

**產後藥**

婦科聖藥  
萬病回春

**利兒散**

小兒聖藥  
藥到回春

## 名醫到叻

洪桂昌先生抱不為良相而為良醫之志利物濟人其藥克紹北洋則名震都門南省則名馳海國向持濟世主義貧人疾苦更快藥到回春一切內科外科婦科小兒科花柳症皆萬醫萬痊叻地各埠得此良醫俾同胞作客仁壽同登深慶幸焉書以頌之  
山西補用道詔平黃景棠題

## 包醫花柳 臨症最多 藥料最真 招牌最老 止痛最快 全愈最速 天下無雙

**白濁丸**

此丸專止尿管刺痛收精白濁黃濁血淋濁淋等症輕症者一二服全愈重症三四服收功其效如神清茶送下  
每服五角  
雙料一元  
內科外科婦科小兒科俱全馳名疳疔丸芒菓丸疳散鵝喉散骨痛丸白帶丸○承辦各埠膏丹丸散有墜天厭

余在省港各埠數十年所醫各症歷著靈効久已名揚中外矣近年多有南洋回港就醫者路途遙涉症重身苦甚為可憫特設分棧石叻長泰街俾得就近早醫大小各症務期快好特將醫症限期列在倘若貧弱者不拘多少錢也有墜天厭

三日止白濁 七日愈疳疔  
五日消芒果 十日愈楊梅  
廿日消瘰癧 即日好五淋  
廿日消風凸 七日止虫行  
一月愈陰疽 五日愈陽瘡  
其餘花柳外科各症皆限日全愈用藥平和永無後患醫金最廉貧者贈藥

老舖香港上環大馬路分棧  
粵東城下九甫佛山崎街  
江門竹椅街澳門四孟街上  
海二馬路開張  
宣統三年六月十九日

# 請飲嗎爹萬蘭池酒

特字通知此酒之標乃紙是藍色及銀色凡屬歐洲各國王官及貴府府中均用此酒而該標之酒已居天下萬蘭池酒之魁首二百年之久其味第一香濃此佈 一千九百十一年元月十三號



專權代售義利洋行總廠

## 輪船啟行告白 ○啟

者為承盛輪船及嗎也輪船常川往來 本坡 文島 巨港

諸君有欲寄貨抑購船單者請到本代理人福盛公司相商可也此佈

英一千九百零九年三月十一號

號

代理人羅敏申律門牌廿八號

福盛公司謹啟

## 嬰孩壯適則不煩惱



此為商標記

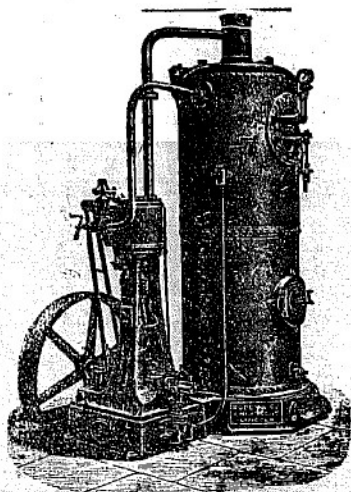
## 令郎健壯麼

如君之嬰孩身體軟弱、瘦、面色白、君勿為之不安。其故以有多數嬰孩未曾服司各脫油故不免於軟弱、瘦、面色白也。果一旦服此亦藥餌亦食料之魚肝油可即轉弱為強矣。各處醫生、乳婦及為父母者均贊美此油不置謂其甚合嬰孩之需。用此油未經服該油之孩固無怪其夭折也云云。君之孩果欠健壯而或慮其生命之難保則可試購一瓶此司各脫油依瓶面所載之法喂之。數日體必較壯力漸充。常時不覺其須服藥。并便見其樂適而無所煩。猶矣且味亦甜美。嬰孩最樂於食。倘此時前赴藥舖購一瓶藥舖中人或以他種油替代。希圖漁利。而謂與司各脫之油異轍同軌則切莫信其誑語。以至令郎生命陷於危險。地位若他種油固萬不能如司各脫之油為可恃也。欲知司各脫油上有漁翁負魚之商標請看留心查察可爾。今天向各處之藥舖中購一瓶便必應之曰有。

**CHONG WAH DISPENSARY, NO. 383, NORTH BRIDGE ROAD, SINGAPORE.**

10

啟者本公司乃是建造土木及機器之工師所設本公司之總  
寫字樓及廠設在新嘉坡美里茅律又在坡中嗎直里律設立  
寫字樓而在于 仰光 檳城 意堡 吉隆 網略 香港  
上海 羊城等處均設分枝之店本公司所造工程乃係建  
築鐵 鋼等項之屋宇 各式橋梁 鋼鐵三台十等項之碼頭  
燈塔 水塔 礁石標 誌等項製造花鐵等項本公司  
充當國家包工之役乃水池 填海工程 火車路 掘土各

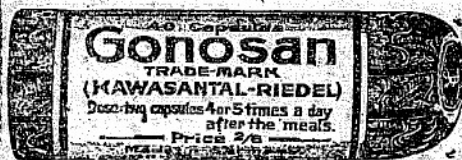


項工程能架米較船澳之貨倉螺旋式之樓梯製造嵌合各式  
用火或用水之鼎 本公司內常有沽出礦蜜農務種植所用  
各款之機器 各式車所用之油 各式大小鐵板 大小鐵  
角桁鋸 鐵鑿 釜頭 鋤頭 巴龍刀 螺絲頭 鐵釘  
鐵鍊 鉛鋼 及各式鐵匙并各機器伏望諸君有欲委任者  
請到本公司商酌為幸此佈

宣統二年五月廿九日 夏活鴉士堅有限公司謹啟

**MEDICAL HALL**

告廣丸藥病溺治專製新



# Serravallo's Tonic

(BARK AND IRON WINE)

請認此標爲記

新嘉坡土庫德國  
神農大藥房謹啟

[illegible]

(第二)

肝那申藥丸乃專治各種痼病之新出  
良藥服即止痛數點鐘久其效驗顯然

**Mergal Gonosan**  
Prepared by a very expert  
pharmacist in the best laboratory  
of the world.



其病即愈有病者請試服之當知其藥  
之利益為何如也



（第二）

西曆一千九百一十年十月廿八號  
發賣處新加坡德國神農大藥房

其病即愈有病者請試服之當知良藥之利益爲何如也



# 時報附張

大清宣統三年辛亥  
閏六月初七日拜二  
隨報派送不取分文

## 要件

災禍湖南血淚多

水災 ○湘省偏西各屬水災約分三項一荆水二西水

三山水又繼以連日大雨三面陡發致成奇災較之去歲五月相去不甚懸遠而災區之廣則有過之而無不及自龍陽之大汎洲小汎洲武陵之白沙鄉萬縣陸盧沅澧城頭縣保護陸至南洲之名山關弦口縱橫百餘里盡成澤國田園屋宇部落墳墓人民牲畜悉付東流又繼以北風怒吼未倒屋宇一概吹倒無一存者現在西湖一帶洪水滔天數十里無人烟村落真所謂見者傷心聞者淚下矣

風災 ○西湖各屬正值水漲之時又繼以兩次大風災當

發起之時大雨如注北風狂嘯頃刻之間大水皆拔所有未倒之屋宇河中之船艙暨災民避水之棚廠浮屠之木牌划船棚桶大盆等類至此全行吹入水中死者無算而尤以船艙最居多數因船艘未及防備又值大水湖面遼闊大非昔比一旦遇風打錯不住須臾即船散人沉其大則災民逐水棚廠大都擇高阜之處而不意適為迎風之具有並廠及人全行倒入水中者有僅受大風致病身死者噫彼雨窮黎胡天之不中竟至此也

瘟疫 ○常德益陽沅江龍陽等處水災現雖逐漸退出

饑民數十萬流離困苦一種慘慘之形狀姑勿論其尤為最慘最烈者則為發生一種瘟疫流傳殆遍國數府縣計之每日死者不下千餘人其發生之狀約分二種其一為天雨既久濕氣蒸騰此病氣即生黃腫自脚心起直至心際遂至不起其初不過數人乃庸醫不知非投以傷寒表劑即改用涼劑以致下咽即死漸推漸廣現已成不治之症

其一則為水退之後繼以暴日奇冷之後繼以酷熱淹斃之屍俱積帶水中久之屍腐生蛆與汚泥漿積一處一種腥臭之氣觸之者即生暴病頃刻立死死後未即檢驗即傳染多人名曰黑死症現已愈傳愈多不可收拾矣

盜賊 ○自岳州至南洲以達常德澧州各屬州縣皆處

洞庭湖西偏綿亘數百里此次大水陸漲又益以荆河水勢建瓴而下一片汪洋直接天際沿途電桿樁被沖斷船艙不知途徑不能行走行李絕跡為鳥獸天而湖面一帶會匪充斥賊划數十號聯臂結隊大肆搶劫白晝橫行無從追緝近日緝獲更甚遇船即擄遇物即搶往來商旅殺之即沉於江中人鮮知之即知亦無可追究現已由楊撫電請鄂督特派總兵兵艦駐紮岳州分撥水師不時巡緝未誌能稍減跡否也

饑民 ○此次大水如常德南洲龍陽華容澧安各屬兩

年之內三次水災農民創鉅痛深元氣未復現在水勢漸退哀鴻遍野仰天大哭一無所有有前者倒斃後者即割食充饑者有挖食樹皮野草者更有掘食觀音土久之發腫僵斃者刻下常德府等處均在隄地高搭棚廠以棲災民計前後以來災民之死於水死於風死於疫死於饑者不可數計嗚呼慘矣

麻布 ○湘省素稱產米之區其最著名者如南洲岳州

華容巴陵等處已悉數付諸澤國以全省計之已去十成之五其平陸之地素稱高阜者如南路之衡永郴桂中路之長沙寶慶等府附近因天氣久雨北風猛烈奇冷異常六月之時尚須厚著綿衣各鄉禾苗大半腐爛發生一種蟲名曰麻布似蠅非蠅流行殆遍聚集田隴蔽蔽天日所過各處苗實皆空此皆由雨濕所致然而農民真無一線生機矣

# 外交

暹羅也月無中國 ○暹羅之中國僑商自去年創設商會會經稟求暹政府立案已蒙批准○此去年三月間事也○至本年四月忽有暹政府苛抽華僑身稅之事出而華僑二百萬眾迫不得已罷市罷工五六日以相抵抗暹政府無奈着民政部派員自行到各街市城煩請眾開市開工市面始獲安靖自該商會擬定議案總協理趙其章程清湖呈稟農工商部後農工商部以爲中暹無利國恐生交涉客商外務部外部照准即於今年二月廿七日出奏奉旨允准頒給關防札部寄由該華領事轉交暹羅總商會而暹商會經於四月初十日接到關防部札通之華僑無限歡欣鼓舞滿擬擇日開幕謝關拜印詎暹政府探聞其事忽用野蠻手段勒令停開該商會雖屢向暹民政部交涉終難允云

## 情小 說

水裏月 (十六續稿)

冷然

翌晨航行抵甯波。一時連船小舫、擁擠而來、呼喚之聲、騰於耳鼓、儼若龍舟競渡、以落於人後爲恥、可見世人爭利之心、無往而不然也、生與徐遂頭頭登岸、沿途玩賞、仰視層樓疊登、蔓延連亘、頗極人工雕綴之功、再穿巷而入、街道漸隘、黑洞如漆、較之和界之豁朗、道途之遼闊、已有天壤之別矣、生日、境止此矣、遂翻然而返、少焉輪機轉動、向中江海線而行、是晚露迷際天、烏雲密佈、司機者未敢疾駛、歷一晝夜、始抵上海、斯時晨光熹微、不盡可別、惟見煙烟與晨露、鼓瀾成螺形、則和界嶺巔之觀第、影然現於其中、眞畫觀也、生以赴杭意促、亦不暇細覽、遂轉搭小輪向武陟行、至則稅居逆旅、思爲慰息、乃生素慣于嬌養、忽經此跋涉之勞、不免形神頓慙、微現疾狀、幸徐調攝有方、尋漸復原、然以是故、不與友通問候者亦已一月矣、女見生杳然青黛、懊惱之狀、形于眉際、遂致疾不興、仍未完

Little's Oriental Balm  
Not Beyond Hope.

### 精醫風症之良藥

有患遠年風症者喜聞良藥經已顯明乃係獨一之良方夫風症原無一定之情形無論如何沉重抑或發于何處及不能立愈者若用烈多敦奧連打嗎菴其藥治之永遠痊癒有人曾用一百種藥藥膏及醫生自行告辭其無效而信言無藥可治者因爲各醫生經已多次不能成功以爲再試亦屬無用若若有此症而係徐忍耐試用烈多敦奧連打嗎菴則汝當復原常人身體時必然大快已有多人因用烈多敦奧連打嗎菴一罐已獲痊愈又有他人用三罐或六罐而得同此結局祇有甚罕及頑梗之症用至六罐有奇此藥每罐價銀一盧卑各藥房及賣藥人均有發售云英一千九百零九年六月一號

### STRAITS GUANO COMPANY.

司公起華力得實  
鳥糞發售廣告

啟者生或巴里士鳥糞包保中有純糞十五巴仙此種鳥糞多用于四州府及蘇門答臘樹乳園與椰園每墩價銀三十元  
宣統三年三月十九日  
新嘉坡 柔佛代理人山尼蘭勿底里公司謹啟  
廣 告 麻六甲

勸辦賑捐廣告 ○啟者本行承辦江皖賑捐除七項常捐以及銜封翎枝之外如有報効巨款在一萬兩或五千兩以上者本行得隨時電請籌賑大臣奏獎實目所有詳細章程悉備本行有志願揚者祈早 惠臨面商此佈  
宣統三年五月初十日 本坡十三行吳永萬成謹啟  
專辦名茶發售告白 ○啟者敝號專辦福州大生福號正武彝各種名茶南來發售該大生福號專工採摘之茶葉久已遠近知名敝號專販到坡以便士商採購貨真價實 諸君惠顧極甚歡迎此佈  
宣統三年六月二十四日 山仔頂德發號謹啟

JOHN LITTLE & COMPANY., LIMITED, SINGAPORE.

Sole Agents for Messrs. Andrew Usher's.

KAPALA PUTEH WHISKY.

然里直公司專售名酒告白

啟者特字通佈 諸君青覽本公司所沽環球

第一馳名飲家第一有益之(燕呂西沙) 威

士杞酒乃係本公司專權代理此酒之佳處不

待揄揚 諸君採購 玉臨本公司為盼特此

佈聞

西一千九百一十年十一月十三號

然里直公司謹啟

南昌楊金山君夫人胡氏與其兒玉照

弄璋叶香

南昌楊金山君之夫人前因小產身體虧弱後服韋廉士大醫生紅色補丸而得康強且其育麟之喜楊君特作詩以誌謝忱  
江西南昌府江子牌凌雲學社機器縫衣公司主人楊君金山為南昌學界中之聞人也嘗承來函云○室人胡氏現年三十四歲去夏因小產後元氣大傷身體虧弱藥不效曾延醫調治毫無效驗又經惠醫院診視亦無裨益後閱韋廉士大醫生藥局所贈保證書知紅色補丸有醫治婦科各症之奇功遂購一瓶與室人服之未幾而效即著胃口增進精神強健由是連服無間非惟病體消除抑且身懷六甲至九月間一索得男身軀雄壯迄今母子均各安康室人強健更勝時昔僕本弱種族人得此精壯小兒喜出望外實全賴韋廉士大醫生紅色補丸之功也父書數語並附室人小影以表感激韋廉士大醫生紅色補丸之深恩韋廉士大醫生紅色補丸有滋補身體之奇功能運行男女血中榮養全體筋脈使凡血薄氣衰月信失調小產滑胎生育過多之婦女速得身軀力健又使男子操勞過度或因他故損傷身體者速得復元有力精神充足也其所醫治之最有效者即如 山林瘴氣 胃不消化 肝經失調 皮膚炸裂 乾濕癩癩 癰疽癰疽 風濕骨痛 腎尻酸痛 左癱右瘓 腳氣衝心 頭痛頭暈 心病鬱結 胸部軟弱 發熱病後 紅白痢疾 傷風咳嗽是也 注意能治疾病者即真韋廉士大醫生紅色補丸也切須堅拒影射假冒之藥若貴處無從購買可直向新嘉坡總郵政局對面吊橋脚韋廉士大醫生藥局購買亦可 每六樽價銀七大元 每一樽一元二角半實得力銀郵費一律不取



要治疾病須購



韋廉士大醫生紅色補丸

堅拒假冒

認明真像

族人得此精壯小兒喜出望外實全賴韋廉士大醫生紅色補丸之功也父書數語並附室人小影以表感激韋廉士大醫生紅色補丸之深恩韋廉士大醫生紅色補丸有滋補身體之奇功能運行男女血中榮養全體筋脈使凡血薄氣衰月信失調小產滑胎生育過多之婦女速得身軀力健又使男子操勞過度或因他故損傷身體者速得復元有力精神充足也其所醫治之最有效者即如 山林瘴氣 胃不消化 肝經失調 皮膚炸裂 乾濕癩癩 癰疽癰疽 風濕骨痛 腎尻酸痛 左癱右瘓 腳氣衝心 頭痛頭暈 心病鬱結 胸部軟弱 發熱病後 紅白痢疾 傷風咳嗽是也 注意能治疾病者即真韋廉士大醫生紅色補丸也切須堅拒影射假冒之藥若貴處無從購買可直向新嘉坡總郵政局對面吊橋脚韋廉士大醫生藥局購買亦可 每六樽價銀七大元 每一樽一元二角半實得力銀郵費一律不取

韋廉士大醫生紅色補丸有滋補身體之奇功能運行男女血中榮養全體筋脈使凡血薄氣衰月信失調小產滑胎生育過多之婦女速得身軀力健又使男子操勞過度或因他故損傷身體者速得復元有力精神充足也其所醫治之最有效者即如 山林瘴氣 胃不消化 肝經失調 皮膚炸裂 乾濕癩癩 癰疽癰疽 風濕骨痛 腎尻酸痛 左癱右瘓 腳氣衝心 頭痛頭暈 心病鬱結 胸部軟弱 發熱病後 紅白痢疾 傷風咳嗽是也 注意能治疾病者即真韋廉士大醫生紅色補丸也切須堅拒影射假冒之藥若貴處無從購買可直向新嘉坡總郵政局對面吊橋脚韋廉士大醫生藥局購買亦可 每六樽價銀七大元 每一樽一元二角半實得力銀郵費一律不取

輪船啟行廣告 ○啟者

麥提士輪船有限公司之輪船乃常川美國及滿洲者茲夏勝摩輪船約于西八月二號由叻開赴呂宋 隨後又有加里嗎輪船約於八月十七號開行 諸君欲知客貨價值等項者請詢本公司代理人便悉此佈  
一千九百一十年十二月十九號  
代理人麥加里實打公司謹啟

嗎根代望即有利 銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左 本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 儲餘積項共有三十二萬五千磅 本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸仕商存寄本銀行之項其一年銀期者以四巴仙息算 六個月限期者以三巴仙半息算 三個月限期者以三巴仙息算 來往短期數則以二巴仙按日計算凡屬銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面商便妥  
大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎謹啟



# 福德醫生返老還童固本片

夫陽痿一症皆由真水不足元陽耗傷所致而庸醫之固本無方即驚其辭曰危症也又有浮誇之士妄云有秘方妙藥炫異矜奇考其方依然紙上談兵究其藥概係假煙烟霧害世誤人誠非淺鮮不得不探其病源為始誤將來者告諸男女婚姻伊始身體充足陰陽和洽自能琴瑟調和奮斯衍慶惟先天不足之人本體素虧兼以房事過勞真精耗損或好美色以致陰虛或好俊童以致陽竭因此下元虛弱精神疲倦眼目昏花腰酸腿軟陽痿等症與之現矣甚至精竭陽衰促及壽限每見得斯症者諸藥罔效惟福德醫生泡製育亨賓固本片服之最為應驗此藥用育亨賓樹皮提煉成精合以貴重藥品以化學泡製性極和平無燥熱顯烈之品專治陽痿不舉及一切虛弱等症此藥片有固本培元之功龍馬精神之力扶陽壯身廣嗣延年無論皓首老人青年弱體連服一禮拜元陽充足精神活潑轉弱為強返老還童操券可待亦無論何種補品均未有此藥之功效真壽世之第一靈寶衛生家幸勿輕視此無上妙品蓋此藥實有回天造化之功也各國名醫所贈之保證書多不勝載

服法每日三次每次二片飯後服之開水送下連服一禮拜定獲奇效從此根本堅固自能任意歡樂精神健旺可保一生康壯

大德國福德醫生泡製育亨賓固本片每管一元五角每打洋十

五元批售另議

宣統二年九月廿三日

石叻大馬路會豐商店  
吧城小南門中法藥房  
庇能新街中法藥房

吉隆坡茨廠街盧同濟

## 士 禮 士 標 牛 乳



啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視為貴重之物此標牛乳共有三款 諸君有欲客沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴慈直禮峇及子有限公司為盼 牛乳計分三款 第一款純牛酪 第二款淨牛乳膏 第三款和糖牛乳膏此款牛乳膏第一精良從來未嘗有人販運到叻及置純乳酪于罐內而不和他

項藥料如此則以此款牛乳而使孩童及壯者飲之最為有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳為數無幾諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司 源振豐 永和成  
衣勿南沙公司 義順公司  
泗公司 廣仁興 廣南生 金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

白告

白告張新

啟者本公司於定西本年喝只一號即華宣統三年二月初一日在本坡土庫街花園角門牌第三號開張莊慶利公司專做拍賣屋宇首飾各項物業 包攬建造 代管物業 經紀按揭并代辦各項貨物取價格外從廉 諸君光顧 祈 移玉到本公司面商是荷  
宣統三年元月二十日

莊慶利公司 楊福河全啟

本號辦到日本各色新奇烟火發客此烟火乃係日本第一工所造燒出各款所機奇花耐久光明凡各國家真隱在大地焚燒能使老幼男女由遠處頻來無不揚聲鼓掌遠近可觀縱不登場遠望者亦令人忘健 莫誤新王本年六月即華五月

Y. OKAZAKI & Co.

JAPANESE FIREWORKS



登位將此為開熟者可勝諸戲焉 此花烟火大者十寸八寸約兩個月之久即到裝買三四打以上方可中小之花火常有取價從廉 諸君欲買者請到牛車水日本街濟生大藥房上便是主人敬白 辛亥年二月十四日 岡崎豐藏啟

天喜堂名老牌調經丸

老舖在香港中環坭街口  
稟准商標用老牌為圖記  
正舖在羊城西關光雅里

石叻馬交街 周昌記代售

老婢調經丸

味一沽獨敢安全萬非若

九經調婢老日故授傳婢老之府王親京某都自此得方

治一二月胎動行經或肚痛  
治三四月胎動行經或肚痛  
治五六月胎動行經或肚痛  
治經色或黃或淡或紫或赤  
治經來或多或少或遲或早  
治行經肚痛大便閉結  
治遠年閉經近月閉經  
此丸專治婦科等症如孕婦被驚室女靜女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服收回工料銀一元

治子宮虛冷多年未孕  
治似孕非孕企頭暗病  
治經期前後腰骨痛  
治經期前後小肚痛  
治經期前後肚痛  
治血山崩漏流血不止  
治產後瘀血未清  
治白帶赤帶白淫

代理處  
京都鎮邦街太乙號  
天津紫竹林佛照樓  
汕頭鎮邦街保太和  
瓊州嘉積墟英盛號  
上海大馬路老悅生  
省城大門口廣成昌  
庇能大門樓富生號  
石叻馬交街周昌記  
大吡叻新羅周昌泰  
宣統三年三月初九日

# The Hongkong Rope Manufacturing Co.

售 發 纜 索 呂

啟者特字通知香港榮其紐

弗廣靈公司即○香港製索

公司○設立於一千八百八

十三年乃是製造淨呂宋索

三股一英寸至二英寸 船

纜五英寸至十英寸 四股

三英寸至十英寸 諸君欲

知價值貨式各情者請各臨

新玉嘉坡勿基門牌二十五

號零一面詢本代理人納流

士多巴尼便悉其詳矣此

佈

英一千九百一十一年正月

十四號

代理人納流士多巴尼啟

# Green Island Cement Co., Ltd.

售 發 磚 灰 國 英

啟者特字通知凡連埃蘭施崗有限公司之勃蘭英國灰每桶實重三百七十五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光面磚 各式水



管 磚 磚 等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡勿基門牌二十五

號零一面詢本代理人納流士多巴尼便悉其詳矣此佈

大英一千九百一十一年正月十四號

代理人納流士多巴尼啟

# 電車有限公司 告白

啟者本公司特字通知 諸君當開晏尼申橋時本公司之  
電車由石叻門來者現在停止於然申碼頭由是日起電車  
過本坡之港前往丁律本公司停止之地方茲將電車所往  
各路分段之處列下 丁律及然申碼頭 忽勿里芝律及  
嗎吉實得力 然申碼頭及丹戎巴葛 丹戎巴葛及浮羅  
勿勝尼渡頭 慕娘船澳及石叻門 茲將每段之車費或  
不及一段之車費開列 一號收銀五占 二號收銀三占  
茲將上言全段之車費開列 一號收銀二角 二號收  
銀一角二占 電車由清晨六點半鐘起至入夜六點半鐘  
止在兩頭之車站停止六分鐘 電車由入夜六點半鐘起  
至十一點鐘止停止八分鐘 以上所言最早及最晚之電  
車由兩頭停止之處前來或前往本公司在麥千施律之車  
站此佈

大英一千九百零六年六月二十二號



# 叻報附張

第 大清宣統三年辛亥

閏六月初七日拜二

二 隨報派送不取分文

## 患盜

**剪綹被擊** ○去月初四晨廈門有一剪綹頭戴草笠衣服亦不似行竊模樣因在廟前街剪吸一外處人衣袋竊取洋銀數元經已得手適被崗上巡士撞見向前擒拿該剪頭意圖脫逃飛跑而去巡士疾力急追至新路頭遇近崗巡士將賊擒住遂將賊一併送交總局究辦矣

**賊債該收** ○廈門函云去月初五日有兩巡士押一竊賊用繩縛兩人扭住天然鎮鎮扶掖而行云是偷竊銀項被捉者查其原因緣昨晨雙美輪抵埠旅客甚多此賊假作洋客混入某棧以圖竊取當搜箱時被主人捉獲機主遂將此賊指交巡士送局究辦是亦賊債之該收矣

**新軍赴高** ○張督以高州地方匪風猖獗飭新軍將協統迅速派新軍兩營赴高駐紮以衛地方

**劫及魚塘** ○順德三十六鄉劫無虛夕去月廿一晚二更時侯有賊六十餘人駕雙船艇多艘連剽馬齊里阿婆圍塘魚至廿餘號之多金洲更練及齊安商團與之圍戰復得鄉民幫助匪且戰且退卒將魚船駛去是役從獲兩匪經即送交馬齊鄉約稟解矣

**尋殺伯父** ○順德縣屬桃村鄉會匪黎滿等迭經大憲札飭督緝拿久未就獲聞該匪近挾其伯父黎秉正稟請查緝之嫌竟於去月十一晚糾率夥黨張炳黎秉大王標等往其伯父家內尋殺適秉正因事往省未遭毒手現黎秉正恐再尋仇被殺業已稟情呈請大吏嚴密拿辦以免為害鄉族云

**保護蘭艇** ○順德容奇蘭艇當每逢暑熱時日間往來不下數百艘匪徒伺隙而動防不勝防現該縣清鄉委員邀集該處蘭商訂定每日蘭艇與各商船同時開行自上游而下者由雷離雷船護送自下流而上者由安順輪船護送以安行旅云

**割體慘聞** ○去月二十一日趙順德路到該嶼眾涌清鄉傳富紳盧亦宜到問該鄉有匪幾何盧答稱略知趙命書匪名盧直寫一紙約有十數名道去是晚九點鐘盧在廳基匪攔入將盧拋擲于地盧哀求願出銀一千後出至數千以祈免死匪卒不允繼求給鴉片烟畢命亦不允匪徒用繩捆綁抬至村外將盧割極為慘酷云

**初百餘家** ○香山太平沙農民聚處去月十四日三點鐘突有大股強盜用有蓬大船運載軍火駛入太平沙內(一)如容奇廣占元盛豐年蘭市到該沙招人運出出境售賣使人不及防備(二)各携無烟鎗并藥包闖入受德園館放鎗亂轟該園伴與賊接仗至一小時餘斃賊兩人傷賊一人賊憤甚復擲藥包受德園館及民店燒去八十餘家太平沙外又被燒去三十餘家該段護沙扒船俱被焚燬傷園館伴一人老婦一人溺斃小孩三人查該沙民房百餘家盡行付之一炬哀鴻遍野慘不忍聞

**初五十家** ○南海縣文教鄉去月廿六晚十二打鐘被匪多人持無烟新式鎗劫去唐姓二十餘家失贓甚鉅并擄斃更練三人重傷四人又鄰鄉古竹岡前數日被匪徒多人連劫二十三家失贓亦鉅復斃更練一人該兩鄉富戶不敢將衣物等盡藏別處恐匪來獲贖不滿所欲轉擄人去云

Typewriter \$ 50. Typewriter

白告售發車器機字打

Helios



The only reliable real Typewriter

at a reasonable price

Supplied 2 weeks Trial.

SOLE AGENT:

L. E. Salomonson

SINGAPORE.

No. 6-A, Malacca Street.

啟者特字通知本公司現有第一精良及第一靈捷之打字機  
器車出售此車價甚公平每架價銀祇取五十大元此價比之  
此車之精良甚屬廉賤諸君若欲採購者請到本公司寫字  
樓觀看本公司并許諸君試用此車兩禮拜特此佈聞  
大英一千九百一十一年七月十四號  
新嘉坡麻六甲實得本坡專家經售人翳呂衣蘇羅滿順謹啟  
力門牌六號客A

# 亞沙喜(太陽)標蜜酒發售廣告

# ASAHI BEER

啟者此太陽標蜜酒前在英日賽會時曾獲優等之獎賞其在東方所製蜜酒而得有此種獎賞者當以此標蜜酒為獨一無二而一千九百一十年在新嘉坡農藝賽會時又蒙公眾大加讚美諸君有欲採辦者請到本公司面商可也  
總售處新嘉坡芬禮申凡連(即海墘花園邊)門牌二號  
德律風六十五號本公司內



零售處新嘉坡小坡城多利亞實得力門牌三百五十一號由本公司  
本公司欲求代理客沽此酒之華人商店如意西  
購此佈  
西一千九百一十年十二月二十號

三井有限公司謹啟



司公限有梳燕壽保方東大

# THE GREAT EASTERN LIFE

Assurance Company, Limited,

SINGAPORE.

啟者新年已到 諸君對於自己之壽命應如何處置及如何趨向之方雖便辦法多般而人以保壽為最要之端此則實無疑義因為有人盼望自己長壽之故也有等人雖過一生并無存項可以分給懸望之後人有等在世暫時扶助其子孫迨至身故并無人壽之保款可以留與妻兒縱然有等因為時常得人扶助是以資財甚富迨至年老則仍存一身而盼望他人來助矣若已買有人壽保險此即眾男子諸婦人最要之事俾得安壽其生命及慰其懸望之人 諸君有意請來本公司買保壽險或通函告知以便本公司立遣代表人來見為要

啟者于欲通知于已收到大東方公司銀額五千元償還三百九十一號之保壽單因為于先夫何崇錫曾向該公司保壽先夫已于西本月廿六號禮拜仙逝今日廿七號拜一于已收到大東方公司所給此款之銀額于特稱謝大東方公司因為幫助 所用之字據及因此便于利便而不需耗費于甚願舉薦大東方公司于戚友及凡欲保壽之諸君焉

大英一千九百一十年閏月二十七號

徐金夏娘謹啟

按何君崇錫乃本坡之經紀人一千九百零九年其月十八號有在大東方公司保壽已納兩年利息每年三百八十六元六角半

啟者余乃楊密娘之掛砂人欲使全坡公眾共悉已故宋君其善之婦婦名楊密娘甚願通知彼已收到大東方公司銀額一千元因為賠償其夫向該公司保壽之項其保壽之單乃三百五十號宋君其善係于西本月廿七號禮拜早仙逝今日廿八號拜一已向該公司收楚此單之項于甚願稱謝該公司之代表人希呂士君因為此人所理領款各字據并未使于艱難而耗費而已故宋君其善在日又向他家公司保壽惟由大東方公司先給保項此乃該公司應得快捷及誠信之又一機會也凡欲購保壽命之人于極真心為大東方公司介紹焉此佈  
宣統二年十月念七日  
大英一千九百一十年十月二十八號

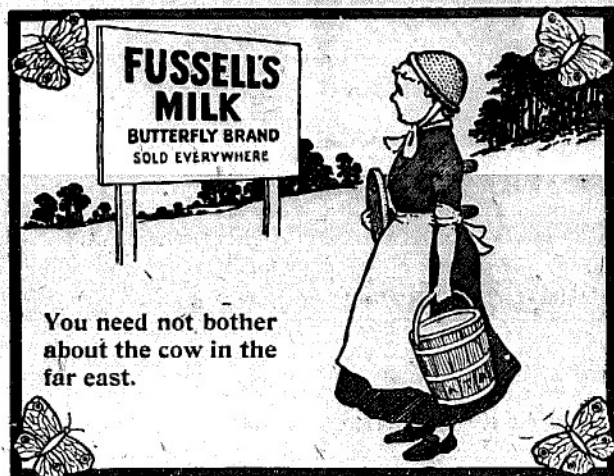
楊密娘掛砂人楊慶全謹啟

諸君欲知保壽之詳細情形請到新嘉坡哥里亞基里士打屋二十二號房本公司寫字樓詢問便悉  
英一千九百一十年十二月六號 大東方有限公司謹啟



**PATERSON SIMONS & Co., Limited.**

告 廣 司 公 限 有 申 智 巴



啟者本公司發售花沙罐頭牛乳共有三種 第一生牛

乳乃綠蝶標 第二製練牛乳乃紅蝶標 第三凝結牛

乳乃金蝶標 此等牛乳包保確係牛之乳 諸君有欲

零沽者請赴下列各號均能採購 源振興 長裕 衣

巴加美連 安樂公司

囑士悉屋瓦發售 此種屋瓦現在亞吉屋 葛士兄弟

新屋 美拿拿里水池均有行用 諸君欲知價值請詢

本公司便悉

英一千九百一十一年正月三號

巴智申有限公司謹啟

酒池蘭萬國法正

配爲標狗雙

悅真然必試嘗經一酌准所醫名由係酒池蘭萬標此

雙  
狗  
標  
爲  
記



雙  
狗  
標  
爲  
記

成製子提菩用全酒池蘭萬標此保可

本爲因廉最值其上市于在半角二元一銀價樽每

試一人衆供以流銷坡在酒之標此將欲司公

下列名店之酒此賣沽將茲

錦興號 恒興號 錦昌號 和昌號 廣裕隆 清公司 振源興 榮德和 泰昌號 成發號

宣統三年三月廿八日

Made in Dublin.

BOTTLED  
FOR DIRECT EXPORTATION  
By READ BROTHERS, Limited

Dog's Head  
Guinness

with the Dog's Head Label on every bottle.



Is superior to any stout because it is brewed from the only stout water in the world; the DUBLIN WATER.

Keeps in all climates. Always uniform and standard in quality.

A strength giving food and tonic in the most palatable liquid form.

Good for the wife--Good for you

SOLD EVERYWHERE.

錦興公司謹啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. Singapore.

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN--KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加呂士呂地方之爾夫  
烏呂及宜公司所造各種香水開列



士丹宜香水乃是上品香水其味與本坡所製士丹  
宜物料相同而士丹宜共有二三款一乃士丹宜香

水一乃士丹宜片一乃士丹宜雪文



尼威亞拿香水乃是上品及甚屬奇味之  
香水此香水在各子埠人均稱為上品之  
物



山打尼兒尼  
香水乃是本  
公司所製其  
味真屬上品  
奇香

上各種以香水分發大罇小多罇款在子

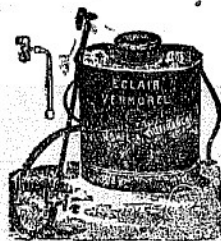
本坡各店均有發售 諸君採辦幸勿誤

購偽票為要此佈

大英一千九百零八年正月十三號 啟

新嘉坡代理人明馬也有限公司謹啟

告廣機水售代



啟者特字通知本公司專家代  
理出銷 聯摩拿 之水機此機  
現在最大之樹乳園均有用作

毀滅茅草及各  
種樹根之用如  
用此器比之抽  
拔樹根之費可

減五十巴仙本公司可在于吉隆  
及瑞珍成坡係託 顧維夏巴君 為

副代理人此佈

英一千九百零九年十二月十四號

啟者本公司現辦到英國最著名之  
鳳凰標棉泥（市上呼作紅毛泥）  
來叻發售此泥乃用上等之材料製



成最能耐久 諸商翁如欲採購者  
請到本公司面商價值從廉此佈

新加坡波專家代理人慕娘有限公司謹啟



宣統三年閏六月初七日 叻報刊

各埠輪船入口

實德便	福	永	海	福	雙	怡	俾	海	薩	豐	坤	字	勿	基	甘	莫	由倫敦起程
由大白蠟起程	由龜咯起程	由峇株巴轄起程	由南麻坡起程	由峇株巴轄起程	由美里起程	由仰光起程	由檳榔嶼起程	由彭亨起程	由丁加奴起程	由檳榔嶼起程	由坤甸起程	由香港起程	由英國起程	由香港起程	由英國起程	由倫敦起程	由倫敦起程
約初八日到	約初八日到	約初八日到	約初八日到	約初八日到	約初九日到	約初九日到	約初九日到	約初九日到	約初九日到	約初十日到	約初十日到	約十三日到	約十三日到	約十三日到	約十五日到	約十五日到	約十五日到
實得力公司	金福和	和益號	順局公司	金福和	德利源	實得力洋行	德利源	實得力公司	實得力公司	和豐公司	同益公司	巴智申洋行	巴智申洋行	巴智申洋行	巴智申洋行	巴智申洋行	巴智申洋行

輪船開行

網略	龜咯	浮羅	丁加奴	吉蘭丹	北干	蘇甲	峇株巴轄	吉蘭丹	檳榔嶼	吉蘭丹	實叻	望加錫	加里巴	勿里洞	加巴	三巴	蘇甲	麻坡	美里	檳榔嶼	仰光	馬辰	香港	廈門
由龜咯起程	由浮羅起程	由丁加奴起程	由吉蘭丹起程	由北干起程	由蘇甲起程	由峇株巴轄起程	由吉蘭丹起程	由檳榔嶼起程	由吉蘭丹起程	由實叻起程	由望加錫起程	由加里巴起程	由勿里洞起程	由加巴起程	由三巴起程	由蘇甲起程	由麻坡起程	由美里起程	由檳榔嶼起程	由仰光起程	由馬辰起程	由香港起程	由廈門起程	由廈門起程
初八日	初八日	初八日	初八日	初八日	初八日	初八日	初八日	初八日	初八日	初八日	初八日	初八日	初八日	初八日	初八日	初八日	初九日	初九日	初九日	初九日	初九日	初九日	初九日	初九日
上午七點	上午九點	上午九點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午二點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午四點	下午四點	下午四點	下午四點	下午三點	下午三點	下午三點	下午三點	下午四點	下午四點	下午三點	下午三點
萬豐和	金福和	伊亞紗	順局公司	順局公司	順局公司	順局公司	順局公司	實得力洋行	實得力洋行	實得力洋行	實得力洋行	實得力洋行	實得力洋行	實得力洋行	實得力洋行	實得力洋行	實得力洋行	實得力洋行	實得力洋行	實得力洋行	實得力洋行	實得力洋行	實得力洋行	實得力洋行

○前途來電云 德國郵船一艘於本月初四日由高浪發  
程來叻定於本月初九日拜四即能抵叻上落客貨畢即展輪  
開往 香港 上海 等處

什碎烏椒	賣出	九十三元九角
○實勝越白椒	出價	十九元二五
厚羅勝越白椒	又	十九元半
山口洋	出價	十八元五角
勿里洞	又	十九元
文島	無賣出	二十七元五角
廖內	無賣出	
○叻甘蜜	出價	九元六角二五
麻六甲	無賣出	
實勝越	出價	九元七角
壓一號	賣出	十四元八角
壓一號未揀	又	十三元五角
爪亞一號	又	十五元
○碩莪粉	無賣出	
叻一號	無賣出	
二號	無賣出	
下等(冬粉)	無賣出	
實勝越一號	無賣出	
坤甸下等	無賣出	
原芒	賣出	三元四角
蘭蘭	賣出	三元三角七五
○安汶坡丁香	無賣出	
○安汶坡荖花	又	
少荖花	又	
○荖仔只	出價	二十二元二五
每架八十粒	出價	二十元零五角
每架百一粒	出價	五十五元
在壳	無賣出	六十元
○巴東甘文烟	出價	二十元
○巨港甘文烟	又	二十五元
○樹乳	又	
雜軟十蘇一號	無賣出	
雜軟 又二號	無賣出	
雜軟 又三號	無賣出	
雜軟 又四號	又	
雜軟 又第一號	又	
實勝越日落洞	無賣出	
坤甸日落洞	無賣出	
巨港日落洞	無賣出	
納閣日落洞	無賣出	
○暹羅紫梗	賣出	八元二角
	賣出	十七元

[illegible]

振成花大白米一號	二百三十二元	萬成八卦印大白米	二百一十五元	寶大盛日月	二百零八元	萬成順紅印三星米	二百零二元	萬成順青印三星米	二百零八元	乾利順紅印雙星米	一百九十八元	元豐盛車魚	一百八十四元	勝興紅印	一百七十五元	南占	一百七十四元	仰光小較	一百六十三元	半港梗	一百二十八元																																			
錫	賣出	一千八百五十元	烟土一箱	九十三元八角	叻甘蜜	十九元九角	柔佛烏椒	十九元七五	什碎烏椒	十九元一二五	足金	每望島	六十四元六角	金盾	每箇	八十五元八角	印度盾	一百七十四盾	爪亞盾	一百四十七盾	匯香港	銀行現銀票一百元兌	廿四元二七五	匯廈門	銀行現銀票一百元貼出	廿三元二五	匯安南	銀行現銀票一百元貼出	廿一元二五	匯暹羅	銀行現銀票一百元值	二十二元七五	匯小呂宋	銀行現銀票一百元值	二十一元七五	匯加勝巴	銀行現銀票一百元值	十六元七五	匯酒里末	銀行現銀票一百元值	十六元七五	三寶瓏	銀行現銀票一百元值	十四元二五	匯望加錫	銀行現銀票一百元值	十四元二五	匯仰光	銀行現銀票一百元值	十四元二五	匯加里吉	銀行現銀票一百元值	十四元二五	匯上海	銀行現銀票一百元值	九元七五

# McAlister & Co., Limited.

白 告 司 公 限 有 打 士 里 加 麥

啟者本公司特字通佈 諸君本知悉公司之寫字樓設  
在峇直里律發沽樹乳園所用各項機器此等機器時常  
預備而各大樹乳園均有向本公司採辦機器

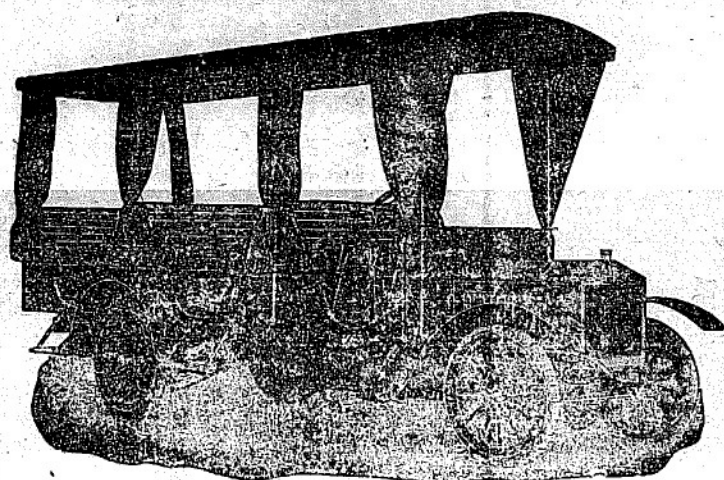


圖 車 打 摩 客 載

本公司發售右列圖式之載客摩打車現在四州府之項  
種裝車有用此車三輛 諸君欲知各機器之價值請到  
本公司內面詢便悉此佈

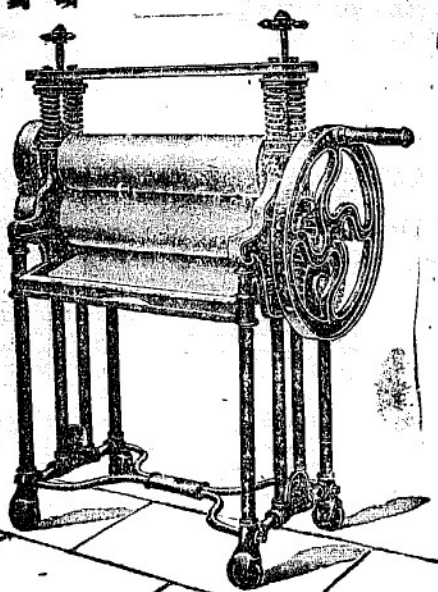


圖 車 乳 樹



圖 器 乳 樹 取 採



圖 絲 鐵

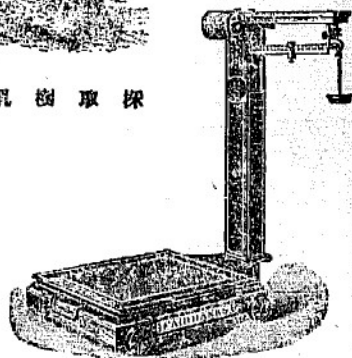


圖 磅

英一千九百一十年二月四號

麥加里士打有限公司謹啟

# 企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為寰球第一色白而滋味甚香  
 濃得化學之新裁真無上之妙品老年服之可以還童幼  
 年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡

印度南花

旗舊金山

盤門等處

每年能銷

五百萬箱

亦可謂盛

矣極矣富

此中國力

圖自強戒

烟社會林

體操

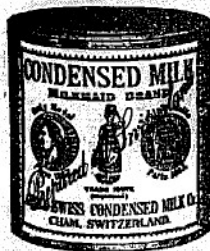
願諸君

## Milkmaid

BRAND

## Milk

See that the  
 MILKMAID Trade Mark  
 is on every Tin



### Largest Sale in the World

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主理人白

立若以此乳服之不但身體強壯可資衛生而  
 諸君尤宜時服精神百倍於國於身裨益不淺賜

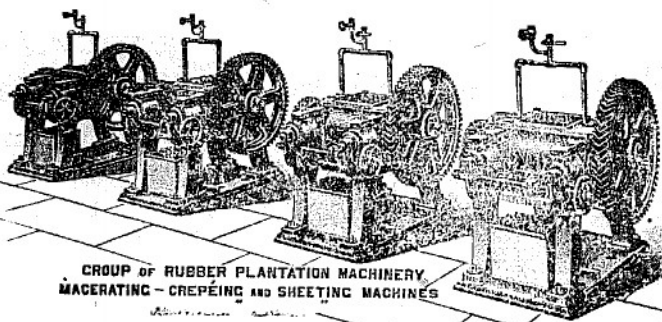
願諸君請嘗試之始信言不虛也



# Riley Hargreaves & Co. Ltd.

## SINGAPORE.

禮里夏元立有限公司告白



禮里夏元立有限公司謹啟

啟者特字通知本公司在坡收存貨物甚多各種機器師及包工人所用之機器均備價值甚廉若蒙託辦即時交易茲將各貨開列 車 鼎 抽水機器 鐵管 成條或成鐵塊之 銅片 鐵釘 螺絲頭 鐵軌

鐵尖 漆 油呂宋索 加叻 鋤頭 巴龍刀 及各款機器本公司出沽頂上製鐵樹乳車等及關於樹乳各物件本公司可能供妨 願知照 雪文廠 黃梨廊 油廠所用全副各器此

英千九百一十一年五月十八號

輪船啟行 ○啟者本公司之禮蘭輪船定于七月一號禮拜六即華六月初八日開行 毛里末輪船定于四七月五號禮拜三即華六月初十日開行 榮才勝輪船定于四七月八號禮拜六即華六月十三日開行 勞勃渣底輪船定于四七月十二號禮拜三即華六月十七日開行 亞士蘭輪船定于四七月十五號禮拜六即華六月廿日開行 馬希怒輪船定于四七月十九號禮拜二即華六月廿四日開行 由本坡前往 丁加奴 奕述 峇左 吉蘭丹 智眉 萬拿釐 直汝敏 霍拿里 二八打尼 萬崙 霜我勝 六坤 宜耶 高門 沙 占本 網略等處此佈  
宣統三年正月初六日 一三 伊沙德公司謹啟

### 始創盧詩如去風虎骨膏

此膏專治風濕骨痛腰痛半身不遂及偏風鶴膝手足攣曲數年眠床不起等症以及吐瀉腹痛筋骨絞痛牙痛花柳毒瘡身骨痛用之無不應驗如喉蛾打損傷及皮膚未破者用之以擦傷處立可止痛止痛後傷風氣促氣逆或因水土不服致患脚氣步履艱難者用之亦最神效誠希世之神藥也 一凡風濕骨痛手足攣曲半身不遂偏風鶴膝宜早晚用此膏二錢許以手擦患處擦後用棉花或呢布包好自然見效 一凡頭痛用此膏一錢許以手輕擦太陽兩處立覺安神止痛 一凡腰痛可用此膏二錢許晚間以手擦患處擦後用棉花包好如症重者每日可擦兩三次 一凡受寒喉痛咳嗽及肺癆可用此膏以手擦于胸前及背脊處最為去寒順氣止咳 一凡凍瘡及名凍足○中國冬天嚴寒人多於耳上及足後發現凍瘡未破者可用此膏隨時輕擦之 一凡毒蟲 蚊蟲 蜈蚣 蟻 咬傷者速將此膏抹之立刻止癢 一凡瘡口未癒者抹之立刻止癢

### 去風虎骨膏



始創 盧詩如監製

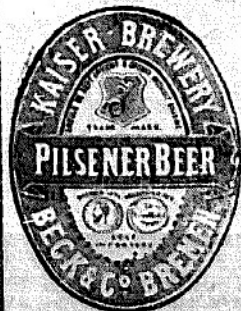
○本坡代售處 老爺宮口萬山棧寶號 大小坡孟嘉大藥房 大馬路中法藥房 荳腐街口會豐商店 檳榔嶼新街口會豐商店 吡叻怡保巴羅藥房 考授英國藥化學執照盧詩如監製

大英一千九百一十一年十月廿九號 孟嘉藥房謹啟

**售發酒蜜**



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行慎定於酒樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定即酬給發斷不食言再此酒不能販往 加勝巴 三寶壟 四里末 惹加錫 檳榔嶼 日理等處其餘他埠均能運往此佈 聞  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行



**售發酒池國萬標葉蜂上頂國法**

本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂葉標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有到伶之癖者祈早 移玉惠臨購買是幸  
大英一千九百零八年正月一號



敬啟者茲本公司由法國督辦頂上萬國池酒來叻發售其酒清香潤郁厚具常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有萬國池酒無有能其出右者蓋標佐標中之妙品也此酒向惟

明鳴也洋行謹啟

**售發酒蜜**



啟者本行向由英國督辦名酒來叻發售其酒清香潤郁厚具常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙矣無窮今市上所有萬國池酒無有能其出右者蓋標佐標中之妙品也此酒向惟  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟

**售發酒品三**

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來其叻發售其酒係白頭式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲買本行白頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡發明鳴也公司者始真若無此字樣即屬偽冒請公細認特此佈告  
大英一千九百零八年正月一號 明鳴也洋行謹啟



頭三品酒者請細認

**售發櫥鐵名馳**



啟者營生之道所最要者則惟儲蓄其次則惟隱秘然必須有以善藏始無意外此本行鐵櫥所以為 諸君之所共賞也啟者本行所沽之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣等此鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固能避火且其鑰匙甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇意外火災要亦無所損壞是以本行之鐵櫥實為叻坡華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之佈告 諸君有惠顧者祈即 玉臨選購為盼  
明鳴也洋行謹啟